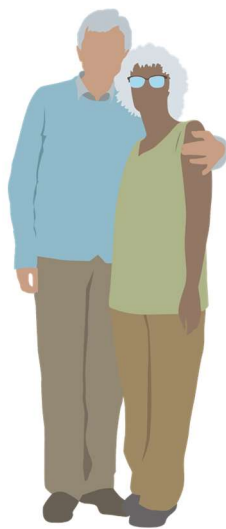


Les droits aux services en français



Vivre sa santé en français

Réseau des services
de santé en français
de l'Est de l'Ontario



Les droits aux services en français

Où exercer votre droit d'être servi en français

- En vertu de la Loi sur les services en français, vous pouvez recevoir des services en français dans les régions désignées – il y a 26 régions en Ontario (et la nouvelle région désignée de Sarnia)
- Après d'un ministère ontarien ou d'un organisme gouvernemental
 - Au siège social du ministère ou de l'organisme gouvernemental
 - Au bureau local situé dans une région désignée (p.ex. Service Ontario; cour de justice; etc.)
 - Chez un organisme désigné en vertu de la Loi sur les services en français
- Plaintes et compliments
 - Faites part de vos commentaires auprès de l'organisme concerné
 - Droits linguistiques non respectés ou insatisfaction des SEF reçus, contactez l'unité des services en français au Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario
 - Insatisfait de la qualité des soins, contactez l'Ombudsman des patients



Dans notre région

Les régions désignées sont :

- Ville d'Ottawa (totalité)
- Comtés de Prescott, Russell, Stormont, Glengarry (totalité)
- Comté de Dundas – Canton de Winchester
- Comté de Renfrew – Cité de Pembroke, Cantons de Stafford et Westmeath
- Comté de Frontenac – Cité de Kingston

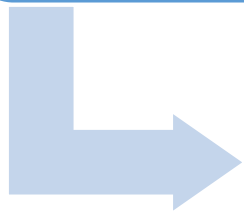


Les services de santé... en français

Qui est assujéti à la *Loi sur les services en français* ?

Ministère
de la Santé

- Agences de la couronne
- Santé Ontario
- Services de soutien à domicile et en milieu communautaire



Délègue la
prestation

- 224 agences dans l'Est ontarien



Désignation
sous la Loi

- Capacité d'offrir des SEF
- Offre active
- Imputabilité



38 désignés partiellement ou totalement
21 identifiés
165 non-identifiés

Offre et demande de services en français

Ce que vous pouvez faire

Où que vous soyez, **utilisez activement les services en français**.

Assurez-vous que l'on **inscrive dans votre dossier patient** que vous êtes de **langue française** ou sinon que votre langue de communication pour vos soins de santé est le français.

Si vous **ne comprenez pas** ce que les intervenants vous disent, ou si vous n'êtes pas certain d'avoir compris les informations sur le diagnostic, le plan de traitement ou la médication recommandée, **dites-le aux intervenants**. Un autre membre de leur équipe parle peut-être français, sinon, ils peuvent possiblement avoir recours à un service d'interprétation.

Certains fournisseurs de services utilisent déjà un **service d'interprétation** téléphonique mais parfois le personnel n'a pas le réflexe de se référer à cette ressource.

Si on vous remet de la **documentation**, demander s'il y a une **version française** disponible.

Pour un **consentement éclairé**, demandez que l'on vous **explique en français** les risques associés au traitement ou à la chirurgie qui vous est proposé. N'hésitez pas à demander qu'un professionnel de la santé bilingue vous explique tout ça dans votre langue afin d'obtenir votre consentement.

Références utiles

Loi sur les services en français

- Texte de la Loi : <https://www.ontario.ca/fr/lois/loi/90f32>
 - Règl. de l'Ont. 398/93 DÉSIGNATION D'ORGANISMES OFFRANT DES SERVICES PUBLICS
<https://www.ontario.ca/fr/lois/reglement/930398>
 - Règl. de l'Ont. 544/22 : OFFRE ACTIVE DE SERVICES EN FRANÇAIS - MESURES PRESCRITES
<https://www.ontario.ca/fr/lois/reglement/220544>
 - Règl. de l'Ont. 284/11 : PRESTATION DE SERVICES EN FRANÇAIS POUR LE COMPTE D'ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX <https://www.ontario.ca/fr/lois/reglement/110284>
- Plaintes et compliments
 - [Comment faire une plainte](#) (infographie du Réseau)
 - [Les bons services méritent des compliments](#) (infographie du Réseau)
 - Droits linguistiques non respectés ou insatisfaction des SEF reçus, contactez [l'unité des services en français au Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario](#)
 - Insatisfait de la qualité des soins, contactez [l'Ombudsman des patients](#)



Cette initiative a été rendue possible grâce à une contribution financière de Santé Canada



Santé
Canada

Health
Canada



Société **Santé**
en français



Personne-ressource

Jeannine Proulx

Chef de l'engagement communautaire
343-363-1183

jproulx@rssfe.on.ca

Réseau des services
de santé en français
de l'Est de l'Ontario



Vivre sa santé en français

www.rssfe.on.ca

